



# CL3100

## Short Depth USB VGA Single Rail LCD Console Quick Start Guide

© Copyright 2018 ATEN® International Co., Ltd.  
 ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

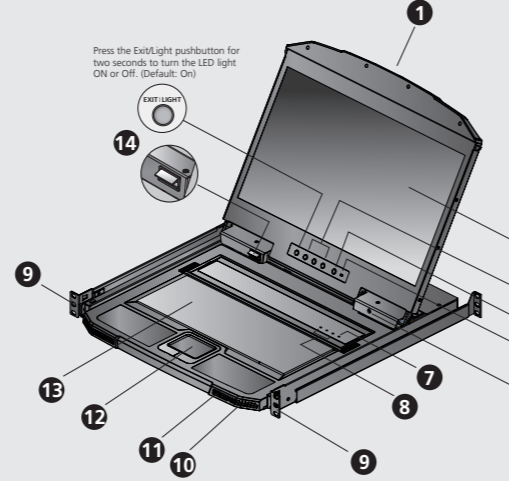
This product is RoHS compliant.  
 Part No. PAPE-1223-M70G Printing Date: 04/2018



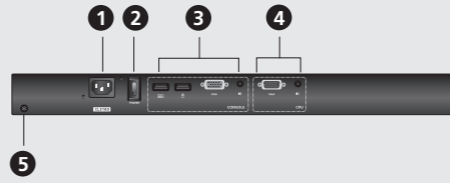
- Package Contents**
- 1 CL3100 LCD KVM Console with Standard Rack Mounting Kit
  - 1 USB VGA KVM Cable
  - 1 Firmware Upgrade Cable
  - 1 Power Cord
  - 1 User Instructions

### Hardware Review

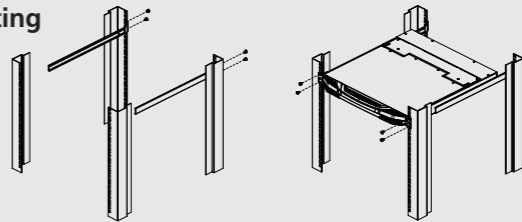
#### Front View



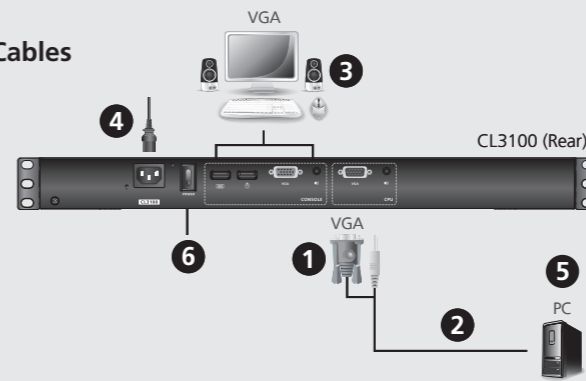
#### Rear View



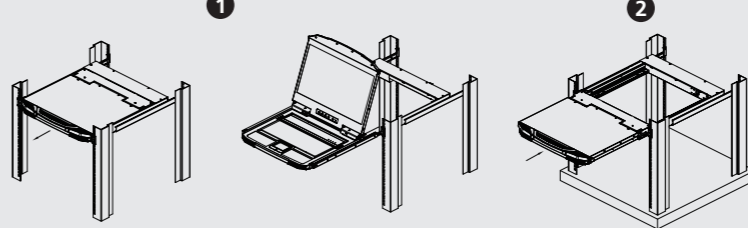
### Standard Rack Mounting



### Attach Cables



### Operation



### Support and Documentation Notice

All information, documentation, firmware, software utilities, and specifications contained in this package are subject to change without prior notification by the manufacturer.

To reduce the environmental impact of our products, ATEN documentation and software can be found online at <http://www.aten.com/download/>

### Technical Support

[www.aten.com/support](http://www.aten.com/support)

Scan for more information



### EMC Information

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT  
 This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.  
**FC Caution:** Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.  
**Warning:** Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

이 기기는 업무용(АК) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정용의 지역에 사용해서는 안 됩니다.

[www.aten.com](http://www.aten.com)

### CL3100 Short Depth USB VGA Single Rail LCD Console

#### Hardware Review

##### Front View

- Upper Handle with Release Bar
- LCD Module
- LCD Controls
- LCD On / Off Button
- Firmware Upgrade Switch
- Firmware Upgrade Port
- Reset Switch
- Lock LEDs

- Rack Mounting Tabs
- Power LED
- USB Port
- Touchpad
- Keyboard Module
- LED Illumination Light

##### Rear View

- Power Socket
- Power Switch
- External Console Section
- KVM Port Section to CPU
- Grounding Terminal

#### Hardware Installation

##### Standard Rack Mounting

1 Attach the left and right mounting brackets to the back of the rack, installing four screws in the tabs to secure them in place.

2 Two persons insert the CL3100, by sliding its left and right side bars into the mounting brackets. While one person and the brackets hold the weight of the CL3100, have a second person install four screws in the front tabs to secure the module to the front of the rack.

**Note:** Allow at least 5.1 cm on each side for proper ventilation, and at least 12.7 cm at the back for the power cord and cable clearance.

##### Attach Cables

1 Plug the VGA and audio connectors of a KVM cable into the KVM ports located in the CPU section on the rear of the CL3100.

**Note:** The CL3100 supports speakers only. It does not support a microphone. Connect the KVM cable's speaker jack (green) to the CL3100's audio port.

2 Plug the USB, VGA, and audio connectors of the KVM cable into their respective ports of a computer.

3 If you are installing an external console, plug your keyboard, mouse, monitor, and speakers (microphone not supported) into their respective ports on the Console Section of the CL3100.

4 Plug one end of the CL3100's power cord into the CL3100's power socket, and plug the other end into a power source.

5 Power up the KVM installation.

6 Turn on the power to the CL3100.

#### Operation

##### Opening the Console

Pull on the Release Bar on the Upper Handle. Slide the console module out until it clicks in place, and then raise the LCD Module lid.

##### Closing the Console

To close the console, lower the LCD Module until it lies flat, and slide the full console in.

#### Hotkeys

Press the keys in sequence – one key at a time, first [Ctrl], then [Alt], then [Shift], etc.

Combination	Action
[Ctrl] [Alt] [Shift] [P] [C] [Enter]	To select normal mode (PC, etc.).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [M] [A] [C] [Enter]	To select Mac
[Ctrl] [Alt] [Shift] [S] [U] [N] [Enter]	To select SUN
[Ctrl] [Alt] [Shift]	Activates the Firmware Upgrade Mode. <b>Note:</b> This Hotkey sequence only works when the Firmware Upgrade Recovery Switch is in the Normal position.
[U] [P] [G] [R] [A] [D] [E] [Enter]	Enable Local (LED-backlit LCD) console; Disable Remote (external) console.
[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [Enter]	Enable Remote (external) console; Disable Local (LED-backlit LCD) console.
[Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [Enter]	Enable both consoles (default).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [R] [Enter] or [Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [L] [Enter]	Configure the front USB Port to mouse mode (Mouse functionality is immediately enabled upon switching to USB mouse mode).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [U] [P] [Enter]	Configures the front USB Port to peripheral mode.

[www.aten.com](http://www.aten.com)

### Console LCD à un rail VGA USB à profondeur courte CL3100

#### Description de l'appareil

##### Vue avant

- Poignée supérieure avec barre de déblocage
- Module LCD
- Commandes LCD
- Bouton Marche / Arrêt LCD
- Commutateur de mise à niveau du microprogramme
- Port de mise à niveau du microprogramme
- Bouton de réinitialisation

- Verrouiller les LED
- Onglets de montage en rack
- LED d'alimentation
- Port USB
- Pavé tactile
- Module de clavier
- Lumière d'illumination de LED

##### Vue arrière

- Prise d'alimentation
- Interrupteur
- Section de console externe
- Section de port KVM sur le CPU
- Borne de mise à la terre

#### Installation matérielle

##### Montage en rack standard

1 Fixez les supports de montage gauche et droit à l'arrière du rack, en installant quatre vis dans les languettes pour les fixer en place.

2 Deux personnes insèrent le CL3100 en faisant glisser ses barres latérales gauche et droite dans les supports de montage. Pendant qu'une personne et les supports maintiennent le poids du CL3100, demandez à une deuxième personne d'installer quatre vis dans les languettes avant pour fixer le module à l'avant du rack.

**Remarque :** Laissez au moins 5,1 cm de chaque côté pour permettre une ventilation adéquate et au moins 12,7 cm à l'arrière pour le cordon d'alimentation et les câbles.

##### Fixez les câbles

1 Branchez les connecteurs VGA et audio d'un câble KVM dans les ports KVM situés dans la section CPU à l'arrière de la CL3100.

**Remarque :** La CL3100 ne prend en charge que les haut-parleurs. Elle ne prend pas en charge un microphone. Connectez la prise haut-parleur du câble KVM (vert) au port audio de la CL3100.

2 Branchez les connecteurs USB, VGA et audio du câble KVM dans leurs ports respectifs d'un ordinateur.

3 Si vous installez une console externe, branchez le clavier, la souris, le moniteur et les haut-parleurs (microphone non pris en charge) dans leurs ports respectifs sur la section console du CL3100.

4 Branchez une extrémité du cordon d'alimentation de la CL3100 dans la prise d'alimentation de la CL3100 et branchez l'autre extrémité sur une source d'alimentation.

5 Mettez l'installation KVM sous tension.

6 Mettez la CL3100 sous tension.

#### Opération

##### Ouverture de la console

Tirez sur la barre de déblocage sur la poignée supérieure. Faites glisser le module de la console vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il s'enclenche, puis soulevez le couvercle du module LCD.

##### Fermeture de la console

Pour fermer la console, abaissez le module LCD jusqu'à ce qu'il soit à plat et faites glisser la console complète vers l'intérieur.

#### Touches spéciales

Appuyez sur les touches dans l'ordre – une touche à la fois, d'abord [Ctrl], puis [Alt], puis [Shift], etc.

Combinaison	Action
[Ctrl] [Alt] [Shift] [P] [C] [Enter]	Pour sélectionner le mode normal (PC, etc.).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [M] [A] [C] [Enter]	Pour sélectionner Mac
[Ctrl] [Alt] [Shift] [S] [U] [N] [Enter]	Pour sélectionner SUN
[Ctrl] [Alt] [Shift]	Active le mode de mise à niveau du microprogramme. <b>Remarque :</b> Cette séquence de raccourcis clavier ne fonctionne que lorsque le commutateur de récupération de mise à niveau du microprogramme est en position normale.
[U] [P] [G] [R] [A] [D] [E] [Enter]	Activer la console locale (LED rétro-éclairé par LED) ; Désactiver la console distante (externe).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [Enter]	Activer la console distante (externe) ; Désactiver la console locale (LED rétro-éclairé par LED).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [Enter]	Activer les deux consoles (par défaut).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [R] [Enter] ou [Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [L] [Enter]	Configure le port USB avant en mode souris (La fonctionnalité de la souris est immédiatement activée lors du passage en mode souris USB).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [U] [P] [Enter]	Configure le port USB avant en mode périphérique.

[www.aten.com](http://www.aten.com)

### CL3100 USB VGA Single Rail LCD Console mit kurzer Einbautiefe

#### Hardware Übersicht

##### Vorderseite

- Oberer Handgriff mit Entriegelungsleiste
- LCD Modul
- LCD-Bedienelemente
- LCD Ein/Aus-Taste
- Schalter für Firmware-Aktualisierung
- Port für Firmware-Aktualisierung
- Schalter zum Zurücksetzen

- LEDs sperren
- Rack-Montage Laschen
- Netz-LED
- USB-Port
- Touchpad
- Tastaturmodul
- LED-Lampe

##### Rückseite

- Netzbuchse
- Netzschalter
- Externer Konsolenabschnitt
- KVM Port Abschnitt zu CPU
- Erdungsanschluss

#### Hardware-Installation

##### Standard Rackmontage

1 Befestigen Sie die linken und rechten Montagehalterungen an der Rückseite des Racks und befestigen Sie sie mit vier Schrauben in den Laschen.

2 Zwei Personen setzen den CL3100 ein, indem sie seine linken und rechten Seitenschienen in die Halterungen schieben. Während eine Person und die Halterungen das Gewicht des CL3100 halten, lassen Sie eine zweite Person vier Schrauben in den vorderen Laschen anbringen, um das Modul an der Vorderseite des Racks zu befestigen.

**Hinweis:** Lassen Sie auf jeder Seite mindestens 5,1 cm für eine gute Belüftung und auf der Rückseite mindestens 12,7 cm für das Netzkabel und den Kabelabstand.

##### Kabel anbringen

1 Stecken Sie die VGA- und Audioanschlüsse eines KVM-Kabels in die KVM-Anschlüsse auf der Rückseite des CL3100.

**Hinweis:** Die CL3100 unterstützt nur Lautsprecher. Sie unterstützt kein Mikrofon. Verbinden Sie die Lautsprecherbuchse des KVM-Kabels (grün) mit dem Audioanschluss des CL3100.

2 Stecken Sie die USB-, VGA- und Audio-Anschlüsse des KVM-Kabels in die entsprechenden Ports eines Computers.

3 Wenn Sie eine externe Console installieren, schließen Sie Tastatur, Maus, Monitor und Lautsprecher (Mikrofon nicht unterstützt) an die entsprechenden Ports im Konsolenabschnitt des CL3100 an.

4 Verbinden Sie das eine Ende des Netzkabels des CL3100 mit der Netzbuchse des CL3100 und das andere Ende mit einer Stromquelle.

5 Schalten Sie die KVM-Installation ein.

6 Schalten Sie die CL3100 ein.

#### Bedienung

##### Öffnen der Console

Ziehen Sie an der Entriegelungsleiste am oberen Handgriff. Schieben Sie das Konsolenmodul heraus, bis es einrastet, und heben Sie dann den Deckel des LCD-Moduls an.

##### Schließen der Console

Um die Console zu schließen, senken Sie das LCD-Modul, bis es flach liegt, und schieben Sie die gesamte Console hinein.

#### Direktasten

Drücken Sie die Tasten nacheinander – eine Taste nach der anderen, zuerst [Ctrl], dann [Alt], dann [Shift], usw.

Kombination	Aktion
[Ctrl] [Alt] [Shift] [P] [C] [Enter]	Zur Auswahl des Normalmodus (PC, usw.).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [M] [A] [C] [Enter]	Zur Auswahl eines Mac
[Ctrl] [Alt] [Shift] [S] [U] [N] [Enter]	Zur Auswahl eines SUN
[Ctrl] [Alt] [Shift]	Aktiviert den Firmware Upgrade Modus. <b>Hinweis:</b> Diese Direktasten-Sequenz funktioniert nur, wenn sich der Schalter für die Firmware-Aktualisierungswiederherstellung in der Normalposition befindet.
[U] [P] [G] [R] [A] [D] [E] [Enter]	Lokale (LED-hintergrundbeleuchtete LCD) Console aktivieren; Remote (externe) Console deaktivieren.
[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [Enter]	Remote (externe) Console aktivieren; Lokale (LED-hintergrundbeleuchtete LCD) Console deaktivieren.
[Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [Enter]	Beide Konsolen aktivieren (Standard).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [R] [Enter] oder [Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [L] [Enter]	Konfiguriert den frontseitigen USB-Port für den Mausmodus (Die Mausfunktionalität wird sofort nach dem Umschalten in den USB-Mausmodus aktiviert).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [U] [P] [Enter]	Konfiguriert den frontseitigen USB-Anschluss für den Peripheriemodus.

[www.aten.com](http://www.aten.com)

### Consola LCD de un solo rail CL3100 de profundidad baja de VGA USB

#### Presentación del hardware

##### Vista frontal

- Asa superior con barra de liberación
- Módulo LCD
- Controles LCD
- Botón de encendido/apagado de LCD
- Interruptor de actualización de firmware
- Puerto de actualización de firmware

- Interruptor de reseteo
- LEDs de bloqueo
- Pestañas de montaje en bastidor
- LED de alimentación
- Puerto USB
- Panel táctil
- Módulo de teclado
- Luz de iluminación LED

##### Vista posterior

- Entrada de alimentación
- Interruptor de alimentación
- Sección de consola externa
- Sección del puerto KVM a CPU
- Toma de tierra

#### Instalar el hardware

##### Montaje en bastidor estándar

1 Acople los soportes de montaje izquierdo y derecho a la parte trasera del bastidor e instale los cuatro tornillos en las lengüetas para mantenerlas en su sitio.

2 Dos personas deben insertar el CL3100, deslizando sus barras laterales izquierda y derecha en los soportes de montaje. Mientras una persona y los soportes sujetan el peso de la CL3100, una segunda persona debe instalar los cuatro tornillos de las lengüetas traseras para fijar el módulo a la parte delantera del bastidor.

**Nota:** Deje al menos 5,1 cm a cada lado para una ventilación adecuada y al menos 12,7 cm en la parte posterior para el cordón de alimentación y la separación del cable.

##### Conecte los cables

1 Conecte los conectores VGA y de audio del cable de un KVM a los puertos de KVM situados en la sección correspondiente a la CPU de la parte trasera de la CL3100.

**Nota:** La CL3100 solo admite altavoces. No es compatible con micrófonos. Conecte el conector de altavoz del cable de la KVM al puerto de audio de la CL3100.

2 Conecte los conectores USB, VGA y de audio del cable de la KVM a sus puertos correspondientes de un ordenador.

3 Si está instalando una consola externa, conecte el teclado, ratón, monitor y altavoces (micrófono no soportado) en sus puertos respectivos en la sección de consola del CL3100.

4 Conecte un extremo del cable de alimentación de la CL3100 a la toma de alimentación de la CL3100, y el otro extremo a una toma eléctrica.

5 Encienda el KVM.

6 Encienda la CL3100.

#### Funcionamiento

##### Abrir la consola

Tire de la barra de liberación del asa superior. Saque el módulo de la consola hasta que haga clic en su lugar y luego levante la tapa del módulo LCD.

##### Cerrar la consola

Para cerrar la consola, baje el módulo LCD hasta que quede en plano y deslice la consola hasta introduciría por completo.

#### Teclas de acceso directo

Presione las teclas en secuencia – una tecla a la vez, primero [Ctrl], luego [Alt], luego [Shift], etc.

Combinación	Acción
[Ctrl] [Alt] [Shift] [P] [C] [Enter]	Para seleccionar el modo normal (PC, etc.).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [M] [A] [C] [Enter]	Para seleccionar Mac
[Ctrl] [Alt] [Shift] [S] [U] [N] [Enter]	Para seleccionar SUN
[Ctrl] [Alt] [Shift]	Activa el modo de actualización de firmware. <b>Nota:</b> Esta secuencia de teclas rápidas solo funciona cuando el interruptor de recuperación de la actualización de firmware está en la posición normal.
[U] [P] [G] [R] [A] [D] [E] [Enter]	Habilitar la consola local (LED retroiluminada por LED); Deshabilitar la consola remota (externa).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [Enter]	Habilitar la consola remota (externa) Deshabilitar la consola local (LED retroiluminada por LED).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [Enter]	Habilitar ambas consolas (predeterminado).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [R] [Enter] o [Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [L] [Enter]	Configura el puerto USB frontal al modo ratón (la funcionalidad del ratón se habilita inmediatamente al cambiar al modo ratón USB).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [U] [P] [Enter]	Configura el puerto USB frontal al modo periférico.

[www.aten.com](http://www.aten.com)

### Console LCD a binario singolo USB VGA a profondità ridotta CL3100

#### Panoramica hardware

##### Vista frontale

- Maniglia superiore con barra di rilascio
- Modulo LCD
- Controlli LCD
- Pulsante LCD On / Off
- Interruttore aggiornamento firmware
- Porta aggiornamento firmware
- Interruttore di ripristino

- Blocco LED
- Linguette montaggio rack
- LED di accensione
- Porta USB
- Touchpad
- Modulo tastiera
- Luce di illuminazione LED

##### Vista posteriore

- Presenza di alimentazione
- Interruttore di accensione
- Sezione consolle esterna
- Sezione porta KVM - CPU
- Terminale di messa a terra

#### Installazione hardware

##### Montaggio standard su rack

1 Montare le staffe di montaggio sinistra e destra sul retro del rack inserendo le quattro viti nelle linguette per fissarla in posizione.

2 Due persone inseriscono la CL3100, facendo scorrere le barre destra a e sinistra nelle staffe di montaggio. Con il CL3100 tenuto da una persona e dalle staffe, una seconda persona deve installare le quattro viti nelle linguette anteriori per fissare il modulo alla parte anteriore del rack.

**Nota:** Lasciare almeno 5,1 cm su ciascun lato per una corretta ventilazione e almeno 12,7 cm sul retro per il cavo di alimentazione e la distanza libera del cavo.

##### Collegare i cavi

1 Collegare i connettori VGA e audio del cavo KVM alle porte KVM presenti nella sezione CPU sul retro del CL3100.

**Nota:** Il CL3100 supporta solo gli altoparlanti. Non supporta un microfono. Collegare il jack altoparlante del cavo KVM (verde) alla porta audio del CL3100.

2 Collegare i connettori USB, VGA e audio del cavo KVM alle rispettive porte dello computer.

3 Se si sta installando una consolle esterna, inserire la tastiera, il mouse,



USB VGA-консьоль CL3100 невеликої глибини з однорейкова та РК-дисплеєм

## А Огляд обладнання

### Вигляд спереду

- Верхня рукоятка з фіксатором
- Модуль РК-дисплея
- Засоби керування РК-дисплеєм
- Кнопка увімкнення / вимкнення РК-дисплея
- Перемикач оновлення вбудованого програмного забезпечення
- Порт оновлення вбудованого програмного забезпечення
- Перемикач скидання
- Світлдіоди фіксаторів
- Петлі підвішування на стійку
- Світлдіоди живлення
- Порт USB
- Сенсорна панель
- Модуль клавіатури
- Індикатор світлдіодного підсвічування

### Вид ззаду

- Роз'єм живлення
- Вимикач живлення
- Секція зовнішньої консолі
- Секція портів KVM до ЦП
- Клема заземлення

Consola LCD CL3100 USB VGA de pouca profundidade de single rail
---

## A Revisão do hardware

### Vista frontal

- Manipulo superior com barra de libertação
- Módulo LCD
- Controlos LCD
- Botão Ligar/Desligar LCD
- Interruptor de Atualização de Firmware
- Porta de Atualização de Firmware
- Botão de reinicialização
- Bloquear LEDs
- Separadores de montagem em bastidor
- LED de alimentação
- Porta USB
- Touchpad
- Módulo do teclado
- Luz de iluminação LED

### Vista traseira

- Tomada de alimentação
- Interruptor de energia
- Secção da consola externa
- Secção da porta KVM para CPU
- Terminal de ligação terra

CL3100 Kisa Derin USB VGA Tekli Ray LCD Konsolu
---

## Donanım İnceleme

### Önden Görünüm

- Serbest Brakma Çubuğu ile Üst Sap
- LCD Modülü
- LCD Kontrolleri
- LCD Açma/Kapama Düğmesi
- Bellenim Yükseltme Anahtarları
- Bellenim Yükseltme Bağlantı Noktası
- Sıfırlama Svici
- Kilitleme LED'leri
- Raf Montaj Sekmeleri
- Güç LED'i
- USB Bağlantı Noktası
- Dokunmatik Yüzey
- Klavye Modülü
- LED Aydınlatma Işığı

### Arka Görünüm

- Güç Soketi
- Güç Düğmesi
- Harici Konsol Bölümü
- CPU için KVM Bağlantı Noktası Seçimi
- Topraklama Terminali

Jednoszynowa płytka konsola LCD USB VGA CL3100
--

## A Przegląd sprzętu

### Widok z przodu

- Górny uchwyt z dzwignią zwalnającą
- Moduł LCD
- Sterowanie LCD
- Przycisk wł./wył. LCD
- Przełącznik aktualizacji oprogramowania sprzętowego
- Port aktualizacji oprogramowania sprzętowego
- Przełącznik resetowania
- Diody LED zablokowania
- Wypustki do montażu w szafie
- Dioda LED zasilania
- Port USB
- Touchpad
- Moduł klawiatury
- Podświetlenie diodami LED

### Widok z tyłu

- Gniazdo zasilania
- Przełącznik zasilania
- Sekcja konsoli zewnętrznej
- Sekcja portu KVM do procesora
- Styk masowy

CL3100 USB VGA シングルスライド LCD コンソール (ショートタイプ)
---

## A 製品各部名称

### フロントパネル

- リリースラッチ付上部ハンドル
- LCD モジュール
- LCD コントロール
- LCD On/Off ボタン
- ファームウェアアップグレードスイッチ
- ファームウェアアップグレードポート
- リセットスイッチ
- Lock LED
- ラックマウントタブ
- 電源 LED
- USB ポート
- タッチパッド
- キーボードモジュール
- LED ライト

### リアパネル

- 電源ソケット
- 電源スイッチ
- セカンドコンソールセクション
- KVM ポートセクション
- 接地端子

CL3100 쏘 덤스 USB VGA 싱글레일 LCD 콘솔
---------------------------------

## A 하드웨어 리뷰

### 전면

- 상부 손잡이 & 릴리스 바
- LCD 모듈
- LCD 제어
- LCD On / Off 버튼
- 픽웨어 업그레이드 스위치
- 픽웨어 업그레이드 포트
- 리셋 스위치
- 잠금 LED
- 랙 마운팅 탭
- 전원 LED
- USB 포트
- 터치패드
- 키보드 모듈
- LED 조명

### 후면

- 전원 소켓
- 전원 스위치
- 외부 콘솔 섹션
- KVM 포트 섹션
- 접지 터미널

CL3100 短版 USB VGA 单滑轨 LCD 控制端
-------------------------------

## A 硬件检视

### 前视图

- 上把手（含释放握把用的按钮）
- LCD 模块
- LCD 控制开关
- LCD 开启 / 关闭按键
- 固件升级开关
- 固件升级端口
- 重置开关
- Lock LED 指示灯
- 机架安装锁片
- 电源 LED 指示灯
- USB 端口
- 触摸板
- 键盘模块
- LED 照明灯

### 后视图

- 电源插座
- 电源开关
- 外接控制端端口
- 电脑端口
- 接地端口

CL3100 短機身 USB VGA 單滑軌 LCD 控制端
--------------------------------

## A 硬體檢視

### 前視圖

- 上把手（含釋放握把用的按鈕）
- LCD 模組
- LCD 控制開關
- LCD 開啟 / 關閉按鍵
- 韌體升級開關
- 韌體升級連接埠
- 重置開關
- Lock LED 指示燈
- 機架安裝鎖片
- 電源 LED 指示燈
- USB 連接埠
- 觸控板
- 鍵盤模組
- LED 照明燈

### 背視圖

- 電源插座
- 電源開關
- 外接控制端連接埠
- 電腦連接埠
- 接地線接線柱

## B 恢复原状 恢复原状

### B 恢復原狀 恢復原狀

- Прикріпіть ліву та праву монтажні скобки до задньої стійки, встановивши чотири гвинти у петлі для закріплення їх на місці.
- Удобox з поміником вставте CL3100, вставивши ліву та праву перемуть рейки у монтажні скобки. Поки одна людина та кронштейни тримають вагу CL3100, друга людина встановлює чотири гвинти у передні петлі для закріплення модуля на передній панелі стійки.

**Примітка:** Запишіть щонайменше по 5,1 см з кожного боку для належної вентиляції, та щонайменше 12,7 см з заднього боку для шнура живлення та кабелю.

## C 连接线缆

- Подключіть VGA та аудіороз'єми кабелю KVM у порти KVM, розташовані в розділі процесора на задній панелі CL3100.
**Примітка:** CL3100 підтримує тільки динаміки. Вона не підтримує мікрофон. Підключіть роз'єм динаміка кабелю KVM (зелений) до аудіопорту CL3100.

Consola LCD CL3100 USB VGA de pouca profundidade de single rail
---

## Instalação do hardware

## B Montagem em bastidor padrão

- Prenda as suportes de montagem esquerda e direita à parte traseira do rack instalando quatro parafusos às linguetas para as fixar.
- Duas pessoas inserem o CL3100, deslizando-o para as barras laterais esquerda e direita nos suportes de montagem. Enquanto uma pessoa segura nos suportes e no peso da CL3100, uma segunda pessoa deve instalar quatro parafusos nas linguetas frontais para fixar o módulo à parte frontal do rack.

**Nota:** Permita cerca de 5,1 cm em cada lado para ventilação apropriada, e, pelo menos, 12,7 cm na parte de trás para o cabo de alimentação.

## C Ligue os cabos

- Подключіть VGA e áudio de um cabo KVM às portas KVM localizadas na secção CPU da parte traseira da CL3100.
**Nota:** A CL3100 é compatível apenas com altifalantes. Não é compatível com um microfone. Ligue a tomada de altifalante do cabo KVM (verde) à porta áudio de CL3100.

CL3100 Kisa Derin USB VGA Tekli Ray LCD Konsolu
---

## Donanım Kurulumu

## B Standart Raf Montajı

- Sol ve sağ montaj braketlerini rafın arkasına takın ve tırnakları yerine sabitlemek için dört vidayı takın.
- Sol ve sağ yan çubuklarını montaj braketlerine kaydırarak iki kişi ile CL3100'ü takın. Bir kişi ve braketler CL3100'ün ağırlığını tutarken, modülü rafın ön tarafına sabitlemek için ikinci bir kişinin ön tırnaklara dört vida takın.

**Not:** Uygun havalandırma için her iki tarafa en az 5,1 cm ve güç kablosu ve kablo açığı için arkada en az 12,7 cm bırakın.

## C Kabloları Açğa

- Bir KVM kablosunun VGA ve ses konektörlerini CL3100'ün arkasındaki CPU bölümünde bulunan KVM bağlantı noktalarına takın.
**Not:** CL3100 sadece hoparlörleri destekler. Bir mikrofonu desteklemez. KVM kablosunun hoparlör jakını (yeşil) CL3100'ün ses bağlantı noktasına bağlayın.

Jednoszynowa płytka konsola LCD USB VGA CL3100
--

## Instalacja sprzętu

## B Montaż w szafie

- Zalóż lewy i prawy uchwyt montażowy z tyłu szafy, przykręcając cztery śruby w wypustkach w celu przymocowania.
- Urządzenie CL3100 powinny wsunąć do szafy dwie osoby wpuszczając jego lewą i prawą poprzeczkę do uchwytów montażowych. Jedna osoba oraz uchwytły podtrzymują ciężar urządzenia CL3100, a druga powinna zainstalować cztery śruby w przednich wypustkach, aby przymocować moduł z przodu szafy.

**Uwaga:** Należy zostawić co najmniej 5,1 cm po każdej ze stron w celu zapewnienia właściwej wentylacji oraz 12,7 cm z tyłu na swobodny montaż przewodu zasilania i innych kabli.

## C Podłącz przewody

- Podłącz złącza VGA i audio kabla KVM do portów KVM znajdujących się w sekcji procesora z tyłu urządzenia CL3100.
**Uwaga:** Urządzenie CL3100 obsługuje tylko głośniki. Nie obsługuje mikrofonu. Podłącz wtyczkę głośnika kabla KVM (zielona) do portu audio urządzenia CL3100.

CL3100 USB VGA シングルスライド LCD コンソール (ショートタイプ)
---

## ハードウェアセットアップ

### B 標準ラックマウント

- 左右のマウントブラケットをラックの後部に接続して、タブに 4 つのねじを取り付け、所定の位置に固定します。
- 2 人の作業員で左右のサイドバーをマウントブラケットヘスライドしながら CL3100 を押し込みます。一人とブラケットが CL3100 の重量を支え、もう一人が前部のタブに 4 つのねじを取り付けてラックの前部にモジュールを固定します。

**注意：**適切な通気を確保するために、製品の両側に少なくとも 5.1 cm 程度、ケーブルの取り回しのスペースを確保するために製品のリア側に少なくとも 12.7 cm 程度の余裕を設けて設置してください。

## C ケーブル接続

- CL3100 の後部の CPU セクションにある KVM ポートに KVM の VGA およびオーディオコネクタを差し込みます。
**注意：**CL3100 はスピーカーのみをサポートしています。マイクはサポートしていません。KVM のケーブルのスピーカージャック（緑）を CL3100 のオーディオポートに接続します。

CL3100 쏘 덤스 USB VGA 싱글레일 LCD 콘솔
---------------------------------

## 하드웨어 설치

### B 표준 랙 마운팅

- 좌우측 마운팅 브라켓을 랙 후면에 부착하고 4개의 나사로 탭에 고정함으로써 제 자리에 위치시킵니다.
- 두명이 CL3100를 설치할 경우 좌/우측 사이드 바를 마운팅 브라켓에 밀어 넣습니다. 사람 한 명과 브라켓이 CL3100의 무게를 지탱하고 있는 동안, 다른 한 사람이 4개의 나사를 전면 탭에 설치하여 모듈을 랙 전면부에 고정합니다.

**알림:** 적절한 통풍을 위해 적어도 양 옆으로 5.1cm 의 공간을 확보하고, 전원 코드와 케이블 경리를 위해 후면에는 12.7cm 의 공간을 확보합니다.

## C 연결

- KVM 케이블의 VGA 및 오디오 커넥터를 CL3100의 후면부 CPU 섹션에 위치한 KVM 포트에 삽입합니다.
**알림:** CL3100는 스피커만 지원합니다. 마이크는 지원하지 않습니다. KVM 케이블의 스피커 잭(녹색)을 CL3100의 오디오 포트에 연결합니다.

- KVM 케이블의 USB, VGA, 오디오 커넥터를 컴퓨터의 해당 포트에 연결

CL3100 短版 USB VGA 单滑轨 LCD 控制端
-------------------------------

## 硬件安装

## B 标准机架安装

- 将左、右安装支架连接到机架的背后，在锁片中安装四颗螺丝以将其固定到位置。
- 两人合力将 CL3100 滑入左侧及右侧的安装机架中。安装时，一个人和支架承载 CL3100 的重量，另一个人在前锁片中安装四颗螺丝，以将模块固定到机架前面。

**注意：**为了确保适当的机体散热空间，请在左右两侧需至少保留 5.1 cm；为了理线便利，请在机体背面至少保留 12.7 cm 的电源线使用空间。

## C 连接线缆

- 将 KVM 线缆的 VGA 和音频接口插入 CL3100 背面电脑区的 KVM 端口。
**注意：**CL3100 仅支持扬声器，不支持麦克风。请将 KVM 线缆的扬声器插口（绿色）连接到 CL3100 的音频端口。

## C 線材連接

- 將 KVM 線材的一端上的 VGA 及音訊連接頭分別連接至 CL3100 背面的電腦連接埠上的對應埠。
**註：**CL3100 僅支援喇叭，不支援麥克風。請將 KVM 線材的喇叭插頭（綠色）連接至 CL3100 的音訊連接埠。

Consola LCD CL3100 USB VGA de pouca profundidade de single rail
---

## B Montagem em bastidor padrão

- Prenda as suportes de montagem esquerda e direita à parte traseira do rack instalando quatro parafusos às linguetas para as fixar.
- Dois indivíduos inserem o CL3100, deslizando-o para as barras laterais esquerda e direita nos suportes de montagem. Enquanto uma pessoa segura nos suportes e no peso da CL3100, uma segunda pessoa deve instalar quatro parafusos nas linguetas frontais para fixar o módulo à parte frontal do rack.

**Nota:** Permita cerca de 5,1 cm em cada lado para ventilação apropriada, e, pelo menos, 12,7 cm na parte de trás para o cabo de alimentação.

## C Ligue os cabos

- Подключіть VGA e áudio de um cabo KVM às portas KVM localizadas na secção CPU da parte traseira da CL3100.
**Nota:** A CL3100 é compatível apenas com altifalantes. Não é compatível com um microfone. Ligue a tomada de altifalante do cabo KVM (verde) à porta áudio de CL3100.

CL3100 Kisa Derin USB VGA Tekli Ray LCD Konsolu
---

- Подключіть USB, VGA та аудіороз'єми кабелю KVM до відповідних портів комп'ютера.

В разі встановлення зовнішньої консолі підключіть клавіатуру, монітор, мишу та динаміки (мікрофон не підтримується) до відповідних портів на секції консолі CL3100.

- Подключіть один кінець кабелю живлення CL3100 до розетки живлення CL3100, а інший кінець до джерела живлення.

- Увімкніть інсталюці KVM.
- Увімкніть живлення CL3100.

## D Робота

### D Відкриття консолі

Потягніть фіксатор на верхній рукоятці. Витягніть модуль консолі, щоб він зафіксувався на місці, а потім підніміть кришку модуля РК-дисплея.

## Закривання консолі

Щоб закрити консоль, опустіть модуль РК-дисплея до тих пір, поки він не стане плоским, та повністю втягніть консоль.

Consola LCD CL3100 USB VGA de pouca profundidade de single rail
---

CL3100 Kisa Derin USB VGA Tekli Ray LCD Konsolu
---

Jednoszynowa płytka konsola LCD USB VGA CL3100
--

A Przegląd sprzętu
--------------------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 설치
---------

하드웨어 설치
---------

하드웨어 설치
---------

하드웨어 설치
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------

하드웨어 리뷰
---------